

ด่วนมาก

ที่ กษ ๐๒๐๔/๓๔๓๘



ศคค 14619 นกค 3/464
12 พย 55 12 พย 55
8.08.4 11.00.4

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๒๐๐

๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๕

เรื่อง การลงนามการเข้าร่วมงาน Universal Exhibition Milano 2015

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๔๒๓๙ ลงวันที่ ๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๔

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สัญญาการเข้าร่วมงาน (Participation Contract) จำนวน ๑๐๐ ชุด
๒. สัญญาการเข้าร่วมงาน (คำแปลไม่เป็นทางการ) จำนวน ๑๐๐ ชุด
๓. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๐๗๐๒/๑๔๒๔ ลงวันที่ ๒๙ ตุลาคม ๒๕๕๕
จำนวน ๑๐๐ ชุด

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ขอเสนอเรื่องการลงนามสัญญาการเข้าร่วมงาน Universal Exhibition Milan 2015 (Participation Contract of EXPO Milano 2015, Italy) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๘ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ อนุมัติในหลักการให้ประเทศไทยเข้าร่วมงาน Universal Exhibition Milano 2015 ซึ่งกำหนดจัดขึ้นในระหว่างวันที่ ๑ พฤษภาคม - ๓๑ ตุลาคม ๒๕๕๘ ณ เมืองมิลาน ประเทศอิตาลี โดยมอบหมายให้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์เป็นหน่วยงานหลักรับผิดชอบการเข้าร่วมงานฯ

๑.๒ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้ดำเนินการเพื่อเตรียมการเข้าร่วมงานแล้ว ดังนี้

๑) แต่งตั้งให้ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เป็น Commissioner General ของประเทศไทย โดยตำแหน่ง สำหรับการดำเนินงานในทุกเรื่องเพื่อการเข้าร่วมงานของประเทศไทย

๒) จัดทำหัวข้อหลัก (Theme Statement) สำหรับเป็นกรอบแนวคิดในการจัดแสดงในศาลาของประเทศไทย (Thailand Pavilion) คือ “เพื่อโลกอันรุ่มรวยและอุดมสมบูรณ์” (Nourishing and Delighting the World) ซึ่งมีความสอดคล้องกับแนวคิดหลักของการจัดงาน Expo Milano 2015 “อาหารหล่อเลี้ยงโลก พลังงานหล่อเลี้ยงชีวิต” (Feeding the Planet, Energy for Life) ซึ่งได้รับความเห็นชอบอย่างไม่เป็นทางการจากผู้จัดงานแล้ว โดยจากการศึกษาพื้นที่จัดงาน พิจารณาจากขนาดพื้นที่ที่ประเทศไทยเคยจัดงาน ทิศทางและจุดดึงดูดของผู้เข้าชมงาน รวมถึงความสอดคล้องกับเนื้อหาหลักของการจัดแสดงนิทรรศการของประเทศไทย จึงได้เลือกพื้นที่ขนาด ๒,๔๙๗ ตารางเมตร สำหรับจัดงานนิทรรศการดังกล่าว

๓) กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้ส่งผู้แทนเข้าร่วมการประชุม International Participants Meeting ณ เมืองมิลาน สาธารณรัฐอิตาลี จำนวน ๒ ครั้ง คือ ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๕-๒๗ ตุลาคม ๒๕๕๔

/และครั้งที่ ๒...

และครั้งที่ ๒ ระหว่างวันที่ ๑๐-๑๒ ตุลาคม ๒๕๕๕ ซึ่งทำให้ทราบถึงความคืบหน้าของการเตรียมการของประเทศเจ้าภาพ ข้อมูลและแนวทางปฏิบัติต่างๆ เกี่ยวกับการเข้าร่วมงาน ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการเตรียมงานของประเทศไทยเป็นอย่างมาก

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์พิจารณาแล้วเห็นว่า การเข้าร่วมงานดังกล่าว เกี่ยวข้องกับหน่วยราชการไทยหลายกระทรวงที่จะต้องรับทราบและร่วมกันดำเนินงาน และเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย จึงควรเสนอเอกสารสัญญาการเข้าร่วมงาน ต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบก่อนการลงนามเอกสารดังกล่าว ตามสิ่งที่ส่งมาด้วยหมายเลข ๑

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ตามระเบียบและกฎเกณฑ์การเข้าร่วมงาน ประเทศที่จะเข้าร่วมงานจะต้องลงนามในสัญญาการเข้าร่วมงาน (Participation Contract) กับบริษัท Expo ๒๐๑๕ S.p.A. ของประเทศอิตาลี โดยจะต้องเสนอหัวข้อหลักการจัดงานของประเทศตนเอง (Theme Statement) ที่ระบุถึงแนวคิดและสาระโดยรวมของงานนิทรรศการของผู้เข้าร่วมงาน และแบบฟอร์มคำร้องขอใช้พื้นที่สำหรับการจัดสร้าง Pavillion ซึ่งหากลงนามล่าช้า จะไม่ได้พื้นที่ที่เหมาะสมกับการจัดแสดงของประเทศไทย เนื่องจากประเทศที่ลงนามในสัญญาก่อน จะมีสิทธิเลือกพื้นที่ก่อน (first-come first-served) โดยขณะนี้ประเทศที่ลงนามในสัญญาแล้ว จำนวน ๑๕ ประเทศ นอกจากนี้ ทางผู้จัดงานจะจัดให้มีพิธีลงนามในสัญญาการเข้าร่วมงาน ในวันที่ ๑๔ ธันวาคม ๒๕๕๕ เป็นกรณีพิเศษ ณ เมืองมิลาน ประเทศอิตาลี ตามความต้องการของหลายประเทศที่ประสงค์จะลงนามภายในปีนี้ รวมทั้งประเทศไทย

๔. สาระสำคัญ/ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ เอกสารสัญญาการเข้าร่วมงาน (Participation Contract) เป็นเอกสารที่แสดงถึงเจตนารมณ์ของประเทศไทยที่จะเข้าร่วมงาน Expo Milano ๒๐๑๕ ตามคำเชิญของรัฐบาลอิตาลี ซึ่งสัญญาการเข้าร่วมงานฯ เป็นการนำเสนอกรอบแนวคิดหลักในการจัดแสดงนิทรรศการ และการจองพื้นที่สำหรับจัดสร้างศาลาประเทศไทย โดยการลงนามเป็นอำนาจของ Commissioner General

๔.๒ ในประเด็นกฎหมาย กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้หารือกับกระทรวงการต่างประเทศแล้ว เห็นว่า สัญญาดังกล่าวเป็นสัญญาระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับ Expo ๒๐๑๕ S.p.A. ซึ่งมีสถานะเป็นบริษัทของอิตาลี โดยสาระสำคัญของสัญญา เป็นการกำหนดสิทธิและหน้าที่ของผู้จัดงานและผู้เข้าร่วมงาน ซึ่งทั้งสองฝ่ายจะร่วมกันดำเนินงานให้บรรลุเป้าหมายตามหน้าที่และความรับผิดชอบของแต่ละฝ่าย รวมถึงการปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับต่างๆ ของสำนักงานมหกรรมโลก ซึ่งประเทศไทยเป็นสมาชิก รวมทั้งกฎหมายและระเบียบต่างๆ ของประเทศเจ้าภาพซึ่งเป็นไปตามหลักสากลทั่วไป ดังนั้น สัญญาการเข้าร่วมงานฯ จึงมิใช่สนธิสัญญาระหว่างประเทศและไม่ใช่หนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๒) พุทธศักราช ๒๕๕๔ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วยหมายเลข ๒

๕. ข้อเสนอที่ประสงค์จะให้เป็นมติคณะรัฐมนตรี

๕.๑. ให้ความเห็นชอบในการลงนามสัญญาการเข้าร่วมงาน Universal Exhibition Milan ๒๐๑๕ ระหว่างรัฐบาลไทยกับบริษัท Expo ๒๐๑๕ S.p.A. ของประเทศอิตาลี

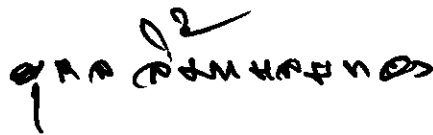
/๕.๒ เห็นชอบ...

๕.๒ เห็นชอบให้ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ในฐานะเป็น Commissioner General ของประเทศไทยเป็นผู้ลงนามในสัญญาการเข้าร่วมงานดังกล่าว

๕.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงสัญญาการเข้าร่วมงานฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญก่อนมีการลงนาม ขอให้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์หารือกับกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี พิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายยุทธ ลิ้มแหลมทอง)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สำนักการเกษตรต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๑๙๓๑๒

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๖๙๙๖